



# Interkulturelle Woche in Elmshorn

**20. September - 3. Oktober 2021**

Die  
**Aktionswochen**  
und alle  
**Veranstaltungen**  
finden unter **Vorbehalt**  
der Entwicklungen der  
**Corona-Pandemie**  
statt.



**Elmshorn.**  
**Supernormal.**



# Häuschen der Vielfalt

Little House of Diversity

Petite maison de la diversité

Маленький дом разнообразия

بيت متعدد الأجيال والثقافات

## Herzlich Willkommen!

Im Rahmen der Interkulturellen Wochen lädt das »**Häuschen der Vielfalt**« im Herzen der Stadt zur Begegnung und zum Austausch ein. Verschiedene Elmshorner Anlauf- und Beratungsstellen informieren zu ihren Angeboten und bieten am Vor- und Nachmittag kleine Mitmachaktionen am Alten Markt an. **Vorbeischaun lohnt sich!**

### Mit dabei sind:

- Brücke Elmshorn gGmbH
- Diakonie Rantzau-Münsterdorf gGmbH
- Familienzentren Elmshorn
- Freunde des Ewers Gloria e. V.
- KIESEL-Netzwerk
- Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung im Kreis Pinneberg gGmbH
- Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Elmshorn
- Stadtbücherei Elmshorn
- Wendepunkt e.V.
- Willkommensteam für Flüchtlinge Elmshorn e.V.

Am Alten Markt | 25335 Elmshorn

**Veranstaltet von:** Stadt Elmshorn in Kooperation mit  
Kooperation Interkulturelle Sozial- und Bildungsarbeit

KIESEL -  
Elmshorn



## Einblicke in die Werkstatt

Die **Wirtschaftsakademie** bietet Ihnen die Möglichkeit, erste Einblicke in ihre Werkstatt zu gewinnen. Drehbänke und Fräsmaschinen sowie Standbohrmaschinen und ein Schweißsimulator können besichtigt werden.

Um telefonische Anmeldung wird gebeten unter **T +49 (0) 4121 795 0** bis zum 13.09.2021.

### **Dienstag | 21. September 2021 | 8 - 13 Uhr | kostenfrei**

Bildungszentrum Elmshorn | Ramskamp 8 | 25337 Elmshorn

*Veranstaltet von: Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein GmbH*

## Klönschnack - Erziehung in anderen Kulturen

Sekündlich werden weltweit zwei Kinder geboren. Wie sie heranwachsen und erzogen werden, hängt davon ab, wo sie leben. In Sachen Erziehung gibt es von Land zu Land, von Kultur zu Kultur große Unterschiede. Wir freuen uns auf einen offenen Austausch.

### **Donnerstag | 23. September 2021 | 17 - 19 Uhr | kostenfrei**

Familienbildungsstätte Elmshorn | Lornsenstraße 54a | 25335 Elmshorn

*Veranstaltet von: Familienzentren Elmshorn*

## Führung über den Jüdischen Friedhof

Von der Geschichte der jüdischen Gemeinde zeugen jahrhundertealte Grabsteine, von denen einige noch hebräische Inschriften aufweisen. Während der Führung erhalten Sie Einblicke in die wechselvolle Geschichte der bereits im 17. Jahrhundert gegründeten jüdischen Gemeinde. Die Führung startet an der Friedhofshalle.

### **Donnerstag | 23. September 2021 | 17.30 Uhr | kostenfrei**

Jüdische Friedhofshalle | Feldstraße 42 | 25335 Elmshorn

*Veranstaltet von: Industriemuseum Elmshorn*



## Knoten und Verbindungen knüpfen

Information über den historischen **Ewer GLORIA**: Fahren heute auf einem kleinen Küsten-Schiff, wer kann mitmachen? Für alle Menschen, egal woher sie kommen. Praktisch: Gemeinsam ein paar Knoten lernen und viel mit einander sprechen, Schiffsbesichtigung.

**Donnerstag | 23. September 2021 | 19 - 21 Uhr | kostenfrei**

Museumswerft im Elmshorner Hafen | Nordufer 1 | 25335 Elmshorn

*Veranstaltet von: Freunde des Ewers Gloria e.V.*



## Offen sein - schließt alle ein! Ausstellung in der Stadtteilbücherei

In einem Bastel-Projekt mit Kita-Kindern werden wir ein Fenster zum Thema Freundschaft und Zusammenhalt gestalten. Die bunte Präsentation ist vom 24.-30.09.2021 zu sehen.

**Freitag 24. bis Donnerstag 30. September 2021 | kostenfrei**

Stadtteilbücherei Hainholz | Hainholzer Damm 15 | 25337 Elmshorn

*Veranstaltet von: Stadtteilbücherei Hainholz / das Kinderhaus Elmshorn e.V.*

## Der Ball ist rund und in Bewegung - wir sind es auch

**Wir geben den Ball in die Familien** - gemeinsam werden wir uns mit Groß und Klein mit verschiedenen Bällen bewegen, spielen und Überraschungen mit den Bällen erleben. Ein bewegtes Abenteuer für alle durch die Kontinente. Auf geht's ... die Bälle warten schon auf euch, dann kann es losgehen.

**Freitag | 24. September 2021 | 15 - 17 Uhr | kostenfrei**

Familienzentrum Lebenshilfe | Kölner Chaussee 10 c | 25337 Elmshorn

*Veranstaltet von: Familienzentrum der Lebenshilfe und EMTV e.V.*



## Tag der offenen Tür in den neuen Räumlichkeiten des Teams

Wir laden herzlich ein, sich zwanglos und ohne Anmeldung bei Kaffee und Kuchen unsere neuen Räumlichkeiten unter dem Dach der Stadtbücherei anzuschauen. Wir bieten einen Einblick in unsere ehrenamtliche Integrationsarbeit in neuer Umgebung und stellen unsere Ideen und Pläne nach dem Neustart vor.

**Freitag | 24. September 2021 | 15 - 18 Uhr | kostenfrei**

Königstraße 56 | c/o Stadtbücherei | 25335 Elmshorn

*Veranstaltet von: Willkommensteam für Flüchtlinge Elmshorn e.V.*

## Welche Integration in Schleswig-Holstein?

Podiumsdiskussion mit Abgeordneten des Landtags von CDU, SPD, Grünen, FDP und SSW. Wir wollen eine Bilanz der Legislaturperiode ziehen: Aufnahme von Flüchtlingen, Integration, Land und Kommunen. Die Einladung mit den genauen Daten wird rechtzeitig verteilt: [www.ewbund.de](http://www.ewbund.de)

**Freitag | 24. September 2021 | 18.30 - ca. 21 Uhr | kostenfrei**

Veranstaltungsort steht noch nicht fest

*Veranstaltet von: Einwandererbund e.V.*

## Tag der offenen Tür der ehrenamtlichen Integrationsberatung

Wir öffnen unsere Türen für Interessierte und stellen unsere ehrenamtliche Integrationsarbeit vor. Wir sind offen für Fragen, Anregungen und Wünsche von Elmshorner\*innen. Kommen Sie gerne vorbei! Wir freuen uns auf einen regen Austausch mit Ihnen!

**Samstag | 25. September 2021 | 10 - 12 Uhr | kostenfrei**

Königstraße 36 a (»Alte Pizzeria«) | 25335 Elmshorn

*Veranstaltet von: Ehrenamtliche Integrationsberaterinnen der Stadt Elmshorn*





## »Komm, ich zeig Dir, was mich stärkt!«

### Kraftquellen von Kindern und Jugendlichen entdecken

Das vergangene Corona-Schuljahr hatte ganz besondere Anforderungen an die Schüler\*innen. Die Kraftquellen, die ihnen durch diese schwierigen Zeiten geholfen haben, stellt die **DaZ-Klasse der Boje-C.-Steffen-Gemeinschaftsschule** in einem Kurzfilm vor, den sie zusammen mit dem **Wendepunkt e.V.** gedreht haben. Um Anmeldung wird gebeten.

**Dienstag | 28. September 2021 | 18 - 20 Uhr | kostenfrei**

Online-Veranstaltung via Zoom

*Veranstaltet von: Wendepunkt e.V.*

## Flucht und Neustart in Schleswig-Holstein

Filmveranstaltung und Erfahrungsaustausch mit Tarek Saad und Gästen. Der Dokumentarfilm über die Aufnahme von **Tarek Saad** als Flüchtling in Schleswig-Holstein, seine Erfahrungen und sein politisches Engagement bieten den Rahmen für einen engagierten Austausch vor Ort.

**Dienstag | 28. September 2021 | 19.30 Uhr | kostenfrei**

Haus der Begegnung | Hainholzer Damm 11 | 25337 Elmshorn

*Veranstaltet von: SPD-Ortsverein Elmshorn*

## #offen geht – neue Perspektiven auch im Berufsleben finden

Das Beratungsangebot für Beschäftigte mit Migrationshintergrund zu beruflichen Chancen, Veränderungen und Qualifizierungen wird vorgestellt. Eine Anmeldung per Mail ist erforderlich, um den Link für die Teilnahme per Skype zu erhalten: **nord.meineberatung@arbeitsagentur.de**

**Mittwoch | 29. September 2021 | Beginn 10 & 17 Uhr**

**Dauer jeweils ca. 1 Stunde | kostenfrei**

Online-Veranstaltung

*Veranstaltet von: Berufsberatung im Erwerbsleben der Agentur für Arbeit*

**#offen geht**

## Tag der beruflichen Bildung - DaZ an der beruflichen Schule

Vorstellung des DaZ-Bereiches (Werkstattgebäude G.1)

DaZ-Schüler\*innen laden zum Kochen und Essen ein | DaZ-Betreuer-Café (9.50 - 11.20 Uhr)

Infopoint - DaZ an der beruflichen Schule.

### **Donnerstag | 30. September 2021 | 9 - 14 Uhr | kostenfrei**

Berufliche Schule Elmshorn | Langeloh 4 | 25337 Elmshorn

*Veranstaltet von: Berufliche Schule Elmshorn - Europaschule*

## Filmvorführung »Interkulturelle Arbeit mit jungen Erwachsenen«

Es ist ein Film über das Erleben, die Denkweise, Ziele, Vorstellungen und Erwartungen junger Männer, die nach Deutschland kommen. **Herr Siamak Nikmoradi** bietet in der Brücke Elmshorn einen interkulturellen Kreis für junge Erwachsene an. Hier wird miteinander gelernt, was unternommen, etwas ausprobiert und über die genannten Themen gesprochen. Der Film bietet einen Einblick in dieses Geschehen. Nach dem Film ist noch Zeit für Fragen und Diskussionen.

**Anmeldung:** Eva Zobawa | [begegnungsstaette@brueckeelmshorn.de](mailto:begegnungsstaette@brueckeelmshorn.de) | **T** +49 (0) 4121 70177 02

### **Freitag | 1. Oktober 2021 | 14 - 15 Uhr | kostenfrei**

Online-Veranstaltung

*Veranstaltet von: Brücke Elmshorn gGmbH*

## »Einen Kaffee bitte, aber original eritreisch«

Lernen Sie eine Kaffekultur kennen, wie Sie sie bisher noch nicht gekannt haben.

Die Frauen\*beratung Elmshorn lädt Frauen ein zu einer original eritreischen Kaffeezeremonie.

Herzlich willkommen zu diesem sinnlichen Erlebnis.

### **Freitag | 1. Oktober 2021 | 15 - ca. 17 Uhr | kostenfrei**

Frauen\*beratung Elmshorn | An der Bahn 1 | 25336 Elmshorn

*Veranstaltet von: Frauen\*beratung Elmshorn*



## Die Stadt in vielen Sprachen: Elmshorn TV stellt sich vor

Seit Jahresbeginn produziert **Elmshorn TV** mehrsprachige Filme über Einrichtungen und das kulturelle, soziale und wirtschaftliche Leben in der Stadt. Im Rahmen des kostenlosen Workshops stellt das Team seine Arbeit vor und dreht mit Interessierten einen kurzen Clip.

Eine Anmeldung ist nicht nötig.

### Freitag | 1. Oktober 2021 | 16 - 18 Uhr | kostenfrei

VHS Elmshorn | Bismarckstr. 13 | 25335 Elmshorn

*Veranstaltet von: Neumünster Medien e.V. - Elmshorn TV*

## Finissage zur Fotoausstellung: Weltreise durch Wohnzimmer

### Miteinander zu sprechen ist besser als übereinander zu reden!

Die Erfinderin der »Weltreise durch Wohnzimmer« wird das Projekt vorstellen und von den Erfahrungen der bisher rund 5.000 Reisen in 100 Städten berichten.

Unser Ziel ist es, die »Weltreise durch Wohnzimmer« in Elmshorn zu etablieren. Weitere Infos zum Projekt: **[www.weltreisedurch.de](http://www.weltreisedurch.de)**

Um eine Anmeldung bei der VHS wird gebeten: **vhs@elmshorn.de** oder **T +49 (0) 4121 231 -305 o. -306**

### Freitag | 1. Oktober 2021 | 18 - 19.30 Uhr | kostenfrei

VHS Elmshorn | Bismarckstr. 13 | 25335 Elmshorn

*Veranstaltet von: Volkshochschule Elmshorn*

## Elmshorn ist bunt

**Das Leben ist bunt in Kirche und Stadt.** Farbenfrohe Fußabdrücke werden in einer Kunstaktion mit den Künstlern Anders Petersen und Inga Momsen gesammelt. Alle, die Lust haben, ihren eigenen, bunten Fußabdruck in der Fußgängerzone zu hinterlassen, sind eingeladen vorbei zu kommen und mit zu machen.

### Samstag | 2. Oktober 2021 | ab 12 Uhr | kostenfrei

Vor der Kirche St. Nikolai auf dem Alten Markt | 25335 Elmshorn

*Veranstaltet von: Citykirchenarbeit Elmshorn in Kooperation mit Diakonie Rantzeu-Münsterdorf gGmbH*





## »Das Integrationsparadox« Vortrag und Diskussion mit Aladin El-Mafaalani und Gästen

**Professor Dr. Aladin El-Mafaalani**, Soziologe und Bestsellerautor, kommt digital nach Schleswig-Holstein. Sein Buch **»Das Integrationsparadox: Warum gelingende Integration zu mehr Konflikten führt«** ist ein Mutmacher für alle, die sich für eine offene und inklusive Gesellschaft einsetzen und für die, die auf der Suche sind, ihren aktiven Platz in der Gesellschaft zu finden. Wie vielfältig die Möglichkeiten zur gleichberechtigten Teilhabe sind, zeigen an diesem Abend Gäste aus ganz Schleswig-Holstein. Die Anmeldung erfolgt über die Stadt Neumünster: [integrationsparadox@neumuenster.de](mailto:integrationsparadox@neumuenster.de)

**Samstag | 2. Oktober 2021 | 17 - 19 Uhr | kostenfrei**

Online-Veranstaltung via Webex

*Veranstaltet von: Mitgliedsstädte im Ak Integration im Städteverband Schleswig-Holstein*

Veranstaltungen außerhalb der Interkulturellen Woche !



## Vortrag Brustkrebs auf Russisch Доклад Рак молочной железы на русском языке

Дорогие женщины, приглашаем Вас принять участие в мероприятии!  
Чем раньше будет поставлен диагноз рак молочной железы, тем больше шансов на полное выздоровление. Женщины, разговаривающие на русском языке из Эльмшорна и окрестностей, имеют возможность ознакомиться на своём родном языке с различными современными методами лечения. Референты: врач-специалист по гинекологии и акушерству Dr. med. Tatjana Lindig, Hamburg - врач-специалист по гинекологии, главный врач Центра груди округа Пиннеберг Dr. med. Christian Wilke

Мы будем очень рады Вашему присутствию и просим Вас сообщить нам о Вашем участии по телефону 04121-6401060-68 до 30 сентября 2021г. Заранее благодарим.

**Mittwoch | 6. Oktober 2021 | 18 Uhr | kostenfrei**

Einwandererbund e. V. | Feldstraße 3 | 25335 Elmshorn

*Veranstaltet von: Einwandererbund e. V. in Kooperation mit der Initiative Brustgesundheit Elmshorn*

## Veranstalterinnen und Veranstalter

- Amt für Soziales der Stadt Elmshorn
- Berufliche Schule Elmshorn - Europaschule
- Berufsberatung im Erwerbsleben der Agentur für Arbeit
- Brücke Elmshorn gGmbH
- Citykirchenarbeit Elmshorn
- Diakonie Rantzau-Münsterdorf gGmbH
- Einwandererbund e.V.
- EMTV e.V.
- Familienzentren Elmshorn
- Frauen\*beratung Elmshorn
- Freunde des Ewers Gloria e.V.
- Industriemuseum Elmshorn
- Initiative Brustgesundheit Elmshorn
- KIESEL - Kooperation Interkulturelle Sozial- und Bildungsarbeit Elmshorn
- Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung im Kreis Pinneberg gGmbH
- Mitgliedsstädte im Arbeitskreis Integration im Städteverband Schleswig-Holstein
- Neumünster Medien e.V. - Elmshorn TV
- Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Elmshorn
- SPD-Ortsverein Elmshorn
- Stadtbücherei
- Stadtteilbücherei Hainholz und das Kinderhaus Elmshorn e.V.
- Volkshochschule Elmshorn
- Wendepunkt e.V.
- Willkommensteam für Flüchtlinge Elmshorn e.V.
- Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein GmbH



## Impressum

### Herausgeberin

Stadt Elmshorn | Amt für Soziales | Integration | L. Redecker  
Schulstraße 15 -17 | 25335 Elmshorn | T +49 (0) 4121 231 258 | [integration@elmshorn.de](mailto:integration@elmshorn.de) | [www.elmshorn.de](http://www.elmshorn.de)

### Inhalt

Stadt Elmshorn | Amt für Soziales | Integration | L. Redecker

### Layout

Stadt Elmshorn | Öffentlichkeitsarbeit | S. Schon

### Bildquellen

S.2 © Yevhenii-stock.adobe.com - © EvgeniyBobrov-stock.adobe.com - © dihard-stock.adobe.com

S.3 © Good Studio-stock.adobe.com | S.4 © Grobe - Freunde d. Ewers Gloria e. V. | S.5 © Brad Pict-stock.adobe.com

S.7 © Iftikha alam-stock.adobe.com | S.8 © Catrin Geldmacher | S.9 © Mirza Odabasi

© September 2021